



北海道どさんこプラザ イートイン&デリカ BENTOSS 北海道発



Using
Hokkaido
Soba

当店のそば粉は
北海道産を使用して
おります。



リヤンコート
LIANG COURT

Using
Hokkaido
Rice

当店のお米は
北海道産を使用して
おります。



心を込めて
お届けします!
It is our pleasure to
serve you!

札幌ザンギ弁当
Sapporo Zangi Bento \$10.00

ご注文を受けてから温かいお弁当をお届けします。混雑時は注文から5分以上かかる場合がございますがご了承ください。
You will receive your warm Bento shortly after your order has been placed. Thank you for your understanding.

*産地直送の為、商品が入荷しない場合がございます。どうぞご了承ください。Please note that some direct import products may not be available. *写真は全てイメージです。Images are for illustrative purposes only.

CHRISTMAS ROASTS



SUSHI FAVOURITES



ご予約
承り中
ORDER NOW

クリスマスを彩るパーティーフードはぜひ明治屋でご注文ください!

明治屋クリスマス MEIDI-YA CHRISTMAS

Have a joyous Christmas and celebrate with party food from MEIDI-YA. Let's order now!



SWEET ENDINGS

ご注文は明治屋クリスマスカタログ2019またはウェブサイトより承ります。Place your order with the order form in our MEIDI-YA Christmas Catalogue 2019 or through our website.

ご予約
販売予定
AVAILABLE SOON

北海道 おせち

今年もお正月に北海道から
おせちを直送します。

Osechi directly imported
from Hokkaido!



LIANG COURT

177 River Valley Road #B1-50 Liang Court Shopping Centre Singapore 179030
Tel: 6339 1111 Fax: 6339 1112 Business Hours 10am-10pm

MEIDI-YA
www.meidi-ya.com.sg

GREAT WORLD CITY

1 Kim Seng Promenade #B2-111 to 121 Great World City Singapore 237994
Tel: 6771 1111 Fax: 6235 4079 Business Hours 10am-10pm

お申込書/お申し込みは
詳細は店頭にてお問い合わせください

MEIDI-YA TEL:6339-0310
スーパー・マーケット店

プリント代金
1枚あたり \$1.30~
※30枚より受け付。タイプ代金無く

フォトショップ PHOTO SHOP FUJIFILM

2020年
グリーティングカード シンガポールから写真で送る
年賀状 FUJICOLOR

まかせてキレイ、
お店プリント

超高画質 多画面タイプ 手間いらず

あらゆる
メディアから
作成可能
スマホ、デジカメ、
フィルムなど

そのまま送れるハガキタイプ。シンガポールオリジナルデザイン!
※実際のデザインはサンプルカードと異なる場合がありますのでお店でご確認ください。

HAPPY NEW YEAR 2020
from SINGAPORE

丰富的
テンプレート!
シンガポール
オリジナルデザイン
もあります。

リヤンコート LIANG COURT

11/22 金 FRI ➤ 12/1 日 SUN

グレートワールドシティ GREAT WORLD CITY

11/29 金 FRI → 12/8 日 SUN



北海道フェア

秋の北海道フェアは リヤンコート店 グレートワールドシティ店 で開催しております。The fair will be held at Liang Court & Great World City outlet.

主催：一般社団法人北海道貿易物産振興会、後援：北海道庁
広域型販路開拓環境整備事業



中島水產 NAKAJIMA SUISAN

数量限定
While Stocks Last

WEEKEND ONLY
週末限定

空輸便にて北海道鮮魚を
お届けします!

Seafood direct import
from Hokkaido!

北海道産しめさば刺身
Hokkaido Simesaba Sashimi
\$10.90 \$9.80/pack

北海道産しめさば(サク)
Hokkaido Simesaba Sashimi Block
\$12.90 \$10.80/pack

北海道産さば棒寿司
Hokkaido Simesaba
Bou Sushi
\$7.90 \$7.50/4pcs
\$14.90 \$13.80/8pcs

北海道産ほたて寿司
Scallop Sushi (8pcs)
\$14.90 \$12.80

リヤンコート Liang Court
11/23 土 SAT 11/24 日 SUN

グレートワールドシティ Great World City
11/30 土 SAT 12/1 日 SUN

The image is a collage of various Japanese food products from Hokkaido. At the top left, there's a blue banner with white text that reads '乳製品 DAIRY PRODUCTS'. Below it is a large box of 'Hokkaido Dairymen' yogurt labeled 'ヨーグルッペ' (Yoguruppe). To its left are smaller boxes of 'HIDAKA' yogurt and strawberry-flavored milk. In the center, there's a box of 'いちごミルク' (Strawberry Milk) with a strawberry illustration. To the right is a large box of 'Hokkaido Dairymen' milk with a woman milking a cow illustration. On the far right, there's a box of 'Hokkaido Special Selection 3.6% Milk' and a box of 'Hokkaido Milk/Low Flavoured Milk'. Below these are several other packages, including 'Kiritanpo' (rice cake), 'Harusame' (soybean sprout), 'Bread Crumbs', 'Tensai Sugar' (cane sugar), and 'Fresh Apple Juice'. The products are arranged in a non-linear, overlapping fashion.

The image is a collage of various Japanese food products. At the top left is a large carton of 'Hokkaido Tokusen 3.6 Cow Milk'. Next to it is a box of 'YOTSUBA' cheese. Below these are several containers of 'Hokkaido Tokusen 100' butter in different flavors like Milk Tea and Smoked Bacon. To the left of the butter is a box of 'MILK LAND' chocolate milk. Further left is a box of 'Hokkaido Nayo Creme Milk'. At the bottom left is a tube of 'Hokkaido Sanmai Udon'. In the center is a bag of 'Hokkaido Salt Edamame'. To the right of the edamame is a box of 'Hokkaido Kabocha'. At the bottom right is a box of 'Hokkaido Potato French Fry with Skin'. A blue box on the right side says 'FROZEN ITEMS'.

はまなす食品 HAMANASU

試食 SAMPLING
グレートワールドシティ
Great World City
11/29 金 → 12/1 日

NEW

納豆各種 Variety of Natto

珍味各種 Variety of Dried Seafood Snacks

特価 SPECIAL OFFER

豆菓子各種 Variety of Bean Snacks

NEW

はまなす

北海大和 HOKKAI YAMATO

試食 SAMPLING
グレートワールドシティ
Great World City
11/29(金)→12/1(日)

NEW

北海道 Premium 緑豊る野菜のポタージュ
Hokkaido Green Asparagus
Kale young leaf-Soup

NEW

北海道 とうもろこしのポタージュ
Hokkaido Sweet Corn-Potage

北海道 アスパラスープ
Asparagus-Soup

北海道 チーズコーンスープ
Cheese-Corn-Soup

北海道 かぼちゃスープ
Pumpkin-Soup

北海道 男爵いもクリームスープ
Male爵 Potato-Cream-Soup

特価
SPECIAL OFFER

スープ各種
Variety of Instant Soup

HOKKAI YAMATO

Jスイーツたしろ屋 J SWEETS

試食 SAMPLING
グレートワールドシティ
Great World City
11/29 金 → 12/1 日

こな雪濃厚チーズケーキ
Rich Cheesecake

こな雪ロール
Konayuki Cake Roll
(Plain)

とろけるティラミス
Melty Tiramisu

とろけるレアチーズ
Melty Cheese Cake

特価
SPECIAL OFFER

J.Sweets
TASHIROYA

べつかい乳業 BETSUKAI

べつかいの牛乳屋さん3.7牛乳
Betsukai Fresh Milk 1L

べつかいのコーヒー/牛乳屋さん
Betsukai Coffee Milk/Fresh Milk 180ml

Betsukai Coffee Milk/Fresh Milk 180ml

**特価
SPECIAL
OFFER**



おとべ創生 OTOBE SOSEI

ひやましんこうきょく
檜山振興局
HIYAMA SHINKOKYOKU

特価
**SPECIAL
OFFER**

特価
**SPECIAL
OFFER**

試食 SAMPLING
リヤンコート Liang Court



五勝手屋本舗 GOKATTEYA

マーレ旭丸 MARE ASAHI MARU

特価
**SPECIAL
OFFER**

特価
**SPECIAL
OFFER**

試食 SAMPLING
リヤンコート Liang Court



新商品
NEW PRODUCTS



A pink diagonal banner with the Japanese word 'お菓子' (Confectionery) in large white letters. Below it, the English word 'CONFECTIONERY' is written in a smaller white sans-serif font. To the right of the text is a small image of a white milk carton with blue and yellow accents, labeled '北海道牛乳' (Hokkaido Milk). The background of the banner is a light pink color.

